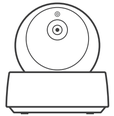
SONOFF

GK-200MP2-B

Quick Guide V1.0



Wi-Fi Wireless IP Security Camera

CN > JP > EN > DE > FR > IT > PL > SV > NL > ES > PT > RU

eWeLink App support iOS and Android

下載易視App
eWeLink アプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger la eWeLink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

eWeLink

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Android™ & iOS

1

连接摄像头电源
電源オン
Power on
Einschalten
Mise sous tension
Accensione
Zasilanie włączone
Slå på
Inschakelen
Encendido
Ligar
Включение

开机后，设备首次使用，默认注意后，听到"please use mobile phone for Wi-Fi configuration"语音提示，表示摄像头进入配网模式。

電源をオン。初めて使用する際、デバイスは初期設定にリセットされています。"please use mobile phone for Wi-Fi configuration"というガイダンスプロンプトが聞こえて、カメラはペアリングモードに入ります。

After powering on, the device is reset by default during the first use. The camera entered the pairing mode successfully when you hear the voice prompt "please use mobile phone for Wi-Fi configuration".

2

Nach dem Einschalten wird das Gerät bei der ersten Verwendung auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt. Die Kamera ist erfolgreich in den Kopplungs-Modus eingetreten, sobald Sie die Sprachansage „please use mobile phone for Wi-Fi configuration".

Après la mise sous tension, l'appareil est réinitialisé par défaut lors de la première utilisation. La caméra est entrée dans le mode de couplage avec succès lorsque vous entendez le message vocal « please use mobile phone for Wi-Fi configuration ».

Dopo l'accensione, il dispositivo viene ripristinato per impostazione predefinita durante il primo utilizzo. Quando si sente il messaggio vocale "please use mobile phone for Wi-Fi configuration", la fotocamera è entrata con successo nella modalità di collegamento.

Po włączeniu, urządzenie zostaje domyślnie zresetowane podczas pierwszego użycia. Kamera pomyślnie przeszła do trybu parowania po usłyszeniu komunikatu głosowego „please use mobile phone for Wi-Fi configuration".

Na hei du har aktivert det trådløse nettverket på din ruter og du er i nettverksområdet, vil du høre «please use mobile phone for Wi-Fi configuration». Det betyr at kameraet er i gjenkoblingsmodus.

Om kameran inte läggs till inom 5 minuter avslutas parningsläget. För att återgå till parningsläge, tryck och håll in knappen "RESET" i 3 sekunder tills du hör "Reset success". Följ röstprompten till nästa steg när enheten startas om.

Als de camera niet binnen 5 minuten wordt toegevoegd, verlaat hij de koppelingsmodus. Als je de koppelingsmodus opnieuw wilt openen, druk dan 3s lang op de "RESET" knop tot je "Reset success" hoort, volg dan de stemaanwijzingen voor de volgende stap wanneer het toestel opnieuw opstart.

Si no se añade la cámara dentro de 5 minutos, el modo de emparejamiento se cerrará. Si desea entrar en el modo de emparejamiento nuevamente, presione e sigue o bota "RESET" durante 3 segundos hasta que escuche "Reset success", luego siga las indicaciones de voz para finalizar a cabo el próximo paso cuando el dispositivo se reinicie.

Se a câmera não for adicionada em 5 minutos, ela sairá do modo de emparelhamento. Se você quiser entrar no modo de emparelhamento novamente, pressione e segure o botão " RESET " por 3s até ouvir " Reset success " e siga o prompt de voz para a próxima etapa quando o dispositivo reiniciar.

Если камера не будет добавлена в течение 5 минут, она выйдет из режима сопряжения. Если Вы хотите снова войти в режим сопряжения, нажмите и удерживайте кнопку «RESET» в течение 3 секунд, пока не услышите «Reset success», после чего следуйте голосовой подсказке для следующего шага при перезагрузке устройства.

1

Wi-Fi 接続
Wi-Fi でペアリングする
Pair through Wi-Fi
Über Wi-Fi koppeln
Appariage par Wi-Fi
Accoppiamento via Wi-Fi
Parowanie przez Wi-Fi
Gemom en par Wi-Fi
Par dous Wi-Fi
Vincular por Wi-Fi
Emparelhar por Wi-Fi
Сопряжение через Wi-Fi

点击"+"，选择"声波配对"，再根据App提示进行操作。

ウィジェットアイコンの"+"をタップし、"サウンドペアリング"を選択し、アプリの指示に従って操作してください。

Tap "+" and select "Sound Pairing", then operate following the prompt on the App.

Tippen Sie auf „+", wählen Sie „Koppelung mit Ton " und arbeiten Sie dann gemäß der Aufforderung auf der App.

Tocca il "+" e seleziona "Accoppiamento tramite suono", quindi procedere seguendo le indicazioni dell'App.

Dotknij opcję „+" wybierz „Parowanie dźwiękiem", a następnie uruchom urządzenie zgodnie z monitem w aplikacji.

Klicka på "+" och välj "Sound Pairing" och följ sedan efter uppmaningen i appen.

Druk op de knop "+" en selecteer "Geluidskoppeling" en gebruik vervolgens voor het volgende toepassingsbericht.

Pulsar " + " y seleccione " Emparejamiento de sonido ", luego opere siguiendo las indicaciones de la aplicación.

Toque "+" e selecione "Emparelhamento por som" então prossiga seguindo as instruções do aplicativo.

Коснитесь «+» и выберите «Звуковое сопряжение», затем выполняйте действия после появления подсказки в приложении.

配声波配对"系统，可使用"兼容模式"配对：

将摄像头设置进入配网模式，点击eWeLink App主界面"+"，选择"兼容模式"，再根据App提示进行添加。

「ウィジェットアイコンの"+"をタップ→"互換モード"を選択→"アプリの指示に従って操作してください。

カメラをペアリングモードに設定し、eWeLink App のインターフェースで"+"をクリックし、"互換モード"を選択して、プロンプトに従ってデバイスを追加してください。

If failed to pair through "Sound pairing", please pair it via "Compatible mode":

Set the camera in the pairing mode, click "+" on the interface of eWeLink App, select "Compatible mode", then add the device according to the prompt.

Wenn das Koppeln über die „Kopplung mit Ton" fehlgeschlagen ist, koppeln Sie die Kamera bitte anhand des „Kompatibler Modus":

Stellen Sie die Kamera in den Koppelungsmodus ein, klicken Sie in der Schnittstelle der eWeLink App auf „+", wählen Sie „Kompatibler Modus", und fügen Sie das Gerät entsprechend der Aufforderung hinzu.

Si vous n'avez pas réussi à l'appairer via « Appariage audio », veuillez l'appairer via « Mode de compatibilité » :

Réglez la caméra en mode d'appariage, cliquez sur « + » sur l'interface de eWeLink App, sélectionner « Mode de compatibilité », puis ajoutez le périphérique en suivant l'invite.

Se il collegamento tramite "Accoppiamento tramite suono" non è riuscito, si prega di collegarlo tramite "Modalità compatibile":

Impostare la telecamera in modalità collegamento, fare clic su "+" sull'interfaccia di eWeLink App, selezionare "Modalità compatibile", quindi aggiungere il dispositivo secondo il messaggio vocale.

2

LIKE IT!

Glad to know you are satisfied with SONOFF products.
It would mean a lot to us if you can take a minute to share your buying experience.

Share it on Amazon | Share it on your social media | Share it with your friends and family

Get the latest news by following us:

New arrival
Promotion
How-to videos

HAVE A PROBLEM?

We are so sorry for the inconvenience caused by the product.
Please contact us for help via the email address below.

support@itead.cc

We will get back to you as soon as possible.

Your Smart Home Choice SONOFF

Jeśli parowanie przez „Parowanie dźwiękiem" nie powiodło się, spacja je z opcją „Tryb kompatybilny": Ustaw aparat w trybie parowania, kliknij „+" w interfejsie eWeLink App, wybierz opcję „Tryb kompatybilny", a następnie dodaj urządzenie zgodnie z monitem.

Om det inte är möjligt att koppla ihop med "Ljudkoppling" kan det kopplas ihop via "Kompatibelt läge": Ställ in kameran på monteringsläget, klicka på " + " i gränssnittet eWeLink App, välj "Compatible mode" och lägg till enheten enligt begäran.

Als koppelen via "Geluidskoppeling" niet lukt, koppel dan via "Compatible modus":

Zet de camera in de koppelmodus, klik op "+" op de interface van de eWeLink App, kies "Compatible modus", voeg dan het apparaat toe volgens de prompt.

Si falla el emparejamiento a través del "Emparejamiento de sonido", utilice "Modo compatible":

Configure la cámara en modo de emparejamiento, haga clic en " + " en la interfaz de eWeLink App, seleccione "Modo compatible", y luego añada el dispositivo de acuerdo a las indicaciones.

Se não conseguir emparelhar através do "Emparelhamento por som", emparelhe-o através do "Modo de compatibilidade":

Defina a câmera no modo de emparelhamento, clique em " + " na interface do aplicativo eWeLink, selecione "Modo de compatibilidade" e adicione o dispositivo de acordo com o prompt.

Если не удалось выполнить сопряжение через «Звуковое сопряжение», выполните сопряжение через «Режим совместимости»:

Установите камеру в режим сопряжения, в интерфейсе eWeLink App нажмите «+», выберите «Режим совместимости», затем добавьте устройство, следя подсказам.

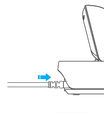
2

网络连接
ネットワークケーブルでペアリングする
Pair through network cable
Mit einem Netzwerkkabel koppeln
Appariage par câble réseau
Accoppiamento via cavo di rete
Parowanie przez kabel sieciowy
Genom ett par nätverkskabel
Par dous netwerkkabel
Vincular con cable de red
Emparelhar através do cabo de rede
Сопряжение через сетевой кабель

8

2-1

插入网线
ネットワークケーブルを差し込む
Insert network cable
Schließen Sie das Netzwerkkabel an.
Insérez le câble réseau
Collega cavo di rete
Włóż kabel sieciowy
Sätt i nätverkskabel
Invoegen netwerkkabel
Coloque el cable de red
Insira o cabo de rede
Вставьте сетевой кабель



2-2

手机与摄像头连接同一个Wi-Fi,打开App,点击"+"选择"扫码添加",向摄像头背面的二维码。

スマートフォンとカメラを同じWi-Fiに接続します。アプリを開き、"+"をタップして"QRコードをスキャン"を選択します。その後、カメラの背面にあるQRコードをスキャンします。

Connect your phone and camera to the same Wi-Fi. Open the App, tap "+" to select "Scan QR code" and scan the QR code on the back of camera.

9

Koppeln Sie Ihr Telefon und Ihre Kamera mit demselben Wi-Fi. Öffnen Sie die App, tippen Sie auf „+", um „Scan QR code" auszuwählen und scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite der Kamera.

Connectez votre téléphone et votre appareil photo au même réseau Wi-Fi. Ouvrez l'application, appuyez sur « + » pour sélectionner « Scan QR code » et scannez le code QR au dos de la caméra.

Connetti telefono e videocamera allo stesso Wi-Fi. Apri l'app, premi "+" e seleziona"Scan QR code". Scansiona il QR sul retro della videocamera.

Podłącz telefon i aparat do tej samej sieci Wi-Fi. Otwórz aplikację, dotknij „+", aby wybrać „Scan QR code" i zeskanuj kod QR znajdujący się z tyłu aparatu.

Koppla din telefon och kamera till samma Wi-Fi-nätverk. Öppna applikationen, tryck på "+" för att välja "Scan QR code" och skanna QR-koden på baksidan av kameran.

Sluit uw telefoon en camera aan op hetzelfde Wi-Fi-network. Open de applicatie, druk op "+" om "Scan QR code" te selecteren en scan de QR-code op de achterkant van de camera.

Conecte su teléfono y la cámara a la misma red Wi-Fi. Abra la aplicación, presione en " + " y elija "Escanear código QR" y escanee el código QR en la parte trasera de la cámara.

Conecte seu telefone e câmera ao mesmo Wi-Fi. Abra o aplicativo, toque em "+" para selecionar "Digitalizar o código QR" e escaneie o código QR na parte traseira da câmera.

Подключите телефон и камеру к одному и тому же Wi-Fi. Откройте приложение, нажмите «+» и выберите «Сканировать QR-код», затем отсканируйте QR-код на задней панели камеры.

1

如摄像头出现2Min 不配网，需要热为网络，请先在App端删除设备，再通过网线进行连接配对。

カメラを60分以内でペアリングしていない場合は、ネットワークケーブルでの接続に変更することをお勧めします。先にアプリでデバイスを削除してから、ネットワークケーブルでカメラに接続してペアリングしてください。

If the camera has been paired through Wi-Fi, it needs to be replaced with network cable connection. Please delete the device on the App first, then connect and pair the camera through a network cable.

Wenn die Kamera über Wi-Fi gekoppelt wurde, muss diese Verbindung durch eine Netzwerkkabelverbindung ersetzt werden. Bitte löschen Sie das Gerät zunächst in der App und verbinden und koppeln Sie die Kamera dann über ein Netzwerkkabel.

Si la cámara a été appariée par Wi-Fi, elle doit être remplacée par une connexion par câble réseau. Veuillez d'abord supprimer l'appareil sur l'application, puis connecter et appairer la caméra via un câble réseau.

Se la videocamera è stata accoppiata via Wi-Fi, deve essere sostituita con connessione via cavo. Cancella prima il device dall'app, quindi collega e accoppia la videocamera con cavo di rete.

10

Jeśli aparat został sparowany przez Wi-Fi, należy go zastąpić połączeniem za pomocą kabla sieciowego. Najpierw usuń urządzenie z aplikacji, a następnie podłącz aparat i sparuj go za pomocą kabla sieciowego.

Om kameran är ihopkopplad via Wi-Fi måste den bytas ut mot nätverkskabelanslutning. Ta först bort enheten i applikationen, koppla sedan och koppla kameran via en nätverkskabel.

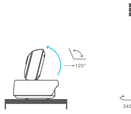
Als de camera is gekoppeld via Wi-Fi, moet deze worden vervangen door een netwerkkabel verbinding. Verwijder eerst het apparaat in de applicatie, sluit vervolgens aan en koppel de camera via een netwerkkabel.

Si la vinculó la cámara por medio Wi-Fi, se debe cambiar una conexión con cable de red. Primero borre el dispositivo de la aplicación, luego conecte y vincule la cámara con un cable de red.

Se a câmera for pareada por Wi-Fi, ela precisa ser substituída por uma conexão de cabo de rede. Exclua o dispositivo no aplicativo primeiro, depois conecte e emparelhe a câmera por meio de um cabo de rede.

Если камера была сопряжена через Wi-Fi, необходимо заменить на подключение через сетевой кабель. Сначала удалите устройство из приложения, затем подключите и выполните сопряжение камеры через сетевой кабель.

摄像头安装
カメラの設置
Install camera
Installieren der Kamera
Installation de la caméra
Installazione della telecamera
Instalacja kamery
Kameraintallation
Plaatsing van de camera
Instalación de la cámara
Instalação da câmera
Установка камеры



常用摄像头可以直接平放在桌面，也可"壁挂"或"吊装"。

このカメラは机の上に置いたり、壁または天井に取り付けることができます。

The camera can be placed to desktop, mounted on the wall or ceiling to install.

Die Kamera kann auf dem Schreibtisch aufgestellt, an der Wand oder an die Decke montiert werden.

La caméra peut être placée sur un bureau, fixée au mur ou au plafond.

La telecamera può essere posizionata sul desktop, installata sulla parete o sul soffitto.

Kamera może być ustawiana na biurku, montowana na ścianie lub suficie.

Kameran kan placeras på skrivbordet, monteras på väggen eller taket.

De camera kan op het bureaublad geplaatst worden, aan de muur of aan het plafond bevestigd worden.

La cámara puede estar en el escritorio o montada en la pared o techo

A câmera pode ser colocada na mesa, montada na parede ou no teto

Камеру можно быть установлена на рабочем столе, прикреплена к стене или потолку.

11

12

User Manual

https://www.sonoff.tech/usermanuals

扫码或输入网址查看产品详细的说明书和帮助。

QRコードを読み取るか、ウェブサイトにアクセスすると、詳細なユーザーマニュアルやヘルプが表示されます。

Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und hilfe.

Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.

Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gebruikersgids en ondersteuning en hulp.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.

Scanie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

13

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could avoid the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

14

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type GK-200MP2-B is in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.sonoff.tech/usermanuals

SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
1001, BLDG8, Lianhua Industrial Park, shenzhen, GD, China
ZIP code: 518000
Website: sonoff.tech

MADE IN CHINA

15

SONOFF
松 诺 技 术

物料名称：	GK-200MP2-B(Cloud Storage) 快速指南 V1.0
材料工艺：	105g铜板 四色印刷 手风琴9折页
尺寸规格：	展开: 720x80mm 折后: 80x80mm
编制日期：	2022.03.10
备注：	